



DVOJEZIČNA OSNOVNA ŠOLA II LENDAVA  
2. SZ. LENDVAI KÉTNYELVŰ ÁLTALÁNOS ISKOLA

Ulica heroja Mohorja 1/ Hős Mohor utca 1, 9220 Lendava-Lendva, tel: (02) 5788-150  
dosmslen@guest.ames.si; <http://www.dos2-lendava.si>



# NEMZETISÉGI PROGRAM A 2020/21-ES TANÉVRE NARODNOSTNI PROGRAM ZA ŠOLSKO LETO 2020/21

**Készítette/Pripravila:**

Sabo Manuela  
Pisnjak Andrea

**Ravateljica/ Igazgató:**

Turk Roberta,  
v.d. ravateljja/ mb igazgató

Lendva, 2020. 9. 22

## BEVEZETŐ GONDOLATOK

A nemzetiségű programok elsődleges célja a kulturális tevékenység, művelődési élet, az egyetemes magyar nemzeti értékek létrehozása, ápolása, közvetítése, valamint a kultúrával, az oktatással, a tudományos kutatómunkával, könyvkiadással stb. összefüggő feladatok támogatása. Célja a magyar nyelv, a nemzeti kultúra és identitástudat ösztönzése, védelme és közkinccse. Feladatának tartja a szakmailag és pedagógiailag képzett tanári káder biztosítását a kétnyelvű oktatásban résztvevő gyermekek részére. Ezzel minőségesebb képzést kíván nyújtani szlovén és magyar nyelven úgy a szlovén, mint a magyar nemzetiségű tanulók számára, amellyel növelni szeretnénk az ismereteiket, a közösségbe való bevonásukat és a foglalkoztatási lehetőségeiket. Továbbá a muravidéki kétnyelvű oktatási intézmények pedagógusai és szakmunkatársai nyelvi és szakmai kompetenciáinak növelésén is szeretnének javítani.

### Főbb tevékenységek:

- szakmai konferenciák a muravidéki kétnyelvű iskolák és óvodák pedagógusai részére;
- a nyelv és a nemzeti identitás megőrzését elősegítő oktatási módszerek;
- programok a kétnyelvű óvodákat látogató gyermekek részére;
- programok a különös bánásmódot igénylő gyerekek részére működtetett általános iskola részére;

## EGYÜTTMŰKÖDÉS TERÜLETEI:

- A taneszközökkel és terápiás segédanyagokkal történő ellátás.
- A magyar nyelv mint anyanyelv és a magyar nyelv mint környezetnyelv oktatásához szükséges segédanyagok, szemléltető eszközök, falitablók, a pedagógusok számára a taneszköz csomagok, tanári kézikönyvek, módszertani útmutatók beszerzése stb.
- A tankönyvekkel történő ellátás; fordítás, írás.
- Mint a tanulók, úgy a pedagógusok számára a tankönyvcsomagok/ oktatási tanszereket/ fejlesztő tananyagokat a Nemzetiségi Intézmények segítségével alkalmanként valósítjuk meg, illetve gazdagítjuk a taneszközeinket.
- Pályázatok; A magyar jellegű pályázatok szervezése és anyagi támogatása, szakmai továbbképzések szervezése, eszközbeszerzés, táborozás, kiegészítő programok stb.

## EGYÜTTMŰKÖDÜNK/SODELUJEMO:

|  |
|--|
| Lendvai Községi Magyar Nemzeti Önkormányzati Közösség/Madžarska samoupravna skupnost Občine Lendava (LKMNÖK)   |
| Muravidéki Magyar Önkormányzati Nemzeti Közösség, MIZŠ, ESS/ Pomurska Madžarska samoupravna narodna skupnost, MIZŠ, ESS  |
| Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet/ Zavod za kulturo Madžarske narodnosti (MNMI)Muravidéki Pedagógusok Egyesülete/ Društvo Pedagoških delavcev Dvojezičnih šol  |
| Szlovén Köztársaság Oktatási Minisztériuma által támogatott magyar szemináriumok/ Seminarji v madžarskem jeziku preko Zavoda RS za šolstvo   |
| Bethlen Gábor alapkezelő Zrt.  |
| Népújság és Hidak, a média képviselői/Népújság in Mostovi, predstavniki medijev  |
| Móricz Zsigmond Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézet, Lenti  |
| <b><u>Erasmus+ partnerek:</u></b><br><b>3 magyar iskola együttműködése 2 éves projekt keretében:</b><br>Pécsi Eltér Máttyás Egységes Gyógypedagógiai Módszertani Intézmény,<br>Óvoda, Általános Iskola, Fejlesztő Nevelés-Oktatást Végző Iskola,<br>Készségfejlesztő Iskola és Kollégium<br>Specalna zakladna skola, Specialis Alapiskola Kralovský Chlmec, Szlovákia<br>Scoala Gimnaziala Speciala Sfintu Gheorghe, Románia |
| <b><u>Motivage (SI-HU projekt) partnerek:</u></b><br>MURABA Korlátolt Felelősségű Európai Területi Társulás,<br>Városi Gondozási Központ Szentgotthárd,<br>Rendelőintézet Szentgotthárd.   |

## ISKOLÁNK MAGYAR NYELVET TANULÓ TANULÓI

A 2. Sz. Lendvai KÁI-ban a magyar nyelv oktatása kétféle módon folyik. Az alkalmazott oktatási nevelési programban a tanulók a magyar nyelvet környezetnyelvként és anyanyelvként tanulják. 12 tanuló a magyart környezetnyelvként tanulja, míg 3 tanuló anyanyelvként.

A speciális oktatási nevelési programban is 4 tanuló anyanyelvi szinten beszél a magyar nyelvet.

A nyelvet kivitelező tanároknak megvan az összes kompetenciájuk, hogy minőséges magyar nyelvű oktatást biztosítsanak a tanulók számára.

## TEVÉKENYSÉGEK/ DEJAVNOSTI

## AZ ISKOLÁN BELÜLI MAGYAR NYELVŰ TEVÉKENYSÉGEK A TANULÓK RÉSZÉRE

A legtöbb tevékenység a magyar órák keretében zajlik, ami már tervezett a tanár éves tanmenetében, míg a közösen szervezett tevékenységek tevékenységi napok keretében zajlanak, amelyet az iskola éves terve hagy jóvá.

| Általános tevékenységek/ Splošne dejavnosti |   | Tanulói tevékenységek/Dejavnosti za učence   |
|---|---|--|
| November 13.                                | A magyar nyelv napja                                | Rajzokat készítenek a hungarikumokról. Szövegeket olvasnak a magyar feltalálók munkájukról, plakátokat készítenek. Kíállítást készítenek. Verseket és prózai szövegeket olvasnak (klasszikus, kortárs).      |
| Január 21.                                  | A magyar kultúra napja                              | Megismerkednek Kölcsey Ferenc munkásságával. Meghallgatják a himnuszt. Megtanulják a Himnusz részleteit. Kisebb kiállítást készítenek az osztályba.  |
| Január 2021                                 | Zala művészeti rajzpályázat<br>Zala György emléknap | Ismerkednek különböző rajztechnikákkal, ismerkednek a hazai festőművészekkel, képzőművészeti alkotásokat készítenek.   |
| Március 15.                                 | Magyar nemzeti ünnep                                | Megismerkednek Petőfi Sándor munkásságával. Megismerkednek a márciusi eseményekkel. Kreatív alkotásokat készítenek (kokárda, zászló, címer, huszár stb). Hazafias dalokat tanulnak. Emlékórán vesznek részt. |
| Március 20.                                 | Szavalóverseny                                      | A költészet világnapja alkalmából az iskolánkon tanulónk részére szavalóversenyt rendezünk. A szavalóversenyen magyar verseket szavalnak.  |
| Április 11.                                 | A költészet napja                                   | Megismerkednek József Attila munkásságával. József Attila verseket hallgatnak.   |

|   |   |  |
|---|---|--|
|   |   | Minden tanuló és tanár elhozza a kedvenc magyar versét; közös versfelolvasást végzünk egymás meghallgatásával.   |
| <b>Egyéb magyar hagyományokkal, szokásokkal való ismerkedés</b>                     | <b>Karácsony, újév, húsvét</b>                      | Ismerkednek a magyar kulinariával, táji népszokásokkal, hagyományokkal az ünnepekhez fűződően.<br>Fellépnek (tánc, vers, ének) az iskolában szervezett ünnepélyeken egy-egy ünnep kapcsán.                       |
| <b>A Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet által színházi látogatás</b>             | <b>Drámajáték</b>                                   | - Magyar drámajátékot tekintenek meg.  |
| <b>Magyar nyelvű könyvtári órák</b>   | <b>Egész tanévben</b>                               | - Könyvtáros segítségével böngésznek a magyar irodalom nagyjai közt (klasszikus, kortárs).<br>- Felolvasást hallgatnak.<br>- Olvasmányokat válogatnak és önállóan olvasnak.<br>-Látogatják a Lendvai könyvtárat. |
| <b>Erasmus + tevékenységek</b>  | <b>Légy ma biztonságban</b>                         | - Bekapcsolódnak a projekt által kidolgozott tevékenységekbe.  |
| <b>MOTIVAGE PROJEKT INTERREG SI – HU tevékenységek</b>                              | <b>Idősbarát régió kialakítása a határtérségben</b> | - A nemzeti kultúra megőrzése (perec sütés, bogrács főzés).<br>- Tematikus műhelymunkák.<br>- Különböző tevékenységek a napköziben.<br>- Séta, Lendva városnézése.   |
| <b>Határon kívüli partneriskolai együttműködés (EGYMI, Lenti)</b>                   | <b>Online találkozó</b>                             | A Magyar nemzeti ünnep keretében (2020.3.12.) a Móricz Zsigmond Egységes Gyógy pedagógiai Módszertani Intézmény tanulói rövid programmal készülnek tanulóinknak.   |
| <b>Népújság gyermekmellékletébe (Kelepelőbe) írandó írások és rajzok</b>            | <b>Egész tanévben</b>                               | Havi szinten írásokat és rajzokat készítenek a helyi újság mellékletébe.   |
| <b>Magyar Nemzetiségi Művelődési Intézet/ Zavod za kulturo madžarske narodnosti</b> | <b>Egész tanévben</b>                               | Kézműveskedés agyagból Horváth Csaba fazekas-mesterrel.  |

## AZ ISKOLÁN KÍVÜLI MAGYAR NYELVŰ TEVÉKENYSÉGEK A TANULÓK RÉSZÉRE

| Együtműködés/<br>Sodelovanje  | Tartalom/Vsebina  | Helyszín/<br>Kraj Izvedbe | Időpont/<br>Čas izvedbe            |
|---|---|---------------------------|------------------------------------|
| Muravidéki Pedagógusok<br>Egyesülete/ Društvo<br>Pedagoških delavcev<br>Dvojezičnih šol   | <b>A magyar nyelv napja</b><br><br>(elismerések és jutalmak<br>átvétele)  | Lendva                    | 2020. 11. 13.                      |
| Lendvai Községi Magyar<br>Nemzeti Önkormányzati<br>Közösség/Madžarska<br>samoupravna skupnost<br>Občine Lendava   | <b>Zala György képzőművészeti<br/>rajzpályázat és<br/>Zala-György emléknap</b><br><br>(elismerések és jutalmak<br>átvétele) | Lendva<br><br>Lendva      | 2021 januárja<br><br>2021 áprilisa |
| Lendvai Községi Magyar<br>Nemzeti Önkormányzati<br>Közösség/Madžarska<br>samoupravna skupnost<br>Občine Lendava   | <b>Az 1848/49-es forradalom és<br/>szabadságharc emlékére<br/>szervezett rendezvény</b>                                     | Lendva                    | 2021. 03. 15.                      |
| Muravidéki Pedagógusok<br>Egyesülete/ Društvo<br>Pedagoških delavcev<br>Dvojezičnih šol   | <b>A magyar költészet napja</b>   | Lendva                    | 2021 áprilisa                      |
| <b>MURABA Korlátolt<br/>Felelősségű Európai<br/>Területi Társulás,<br/>Városi Gondozási Központ<br/>Szentgotthárd,<br/>Rendelőintézet<br/>Szentgotthárd</b> | <b>Tematikus műhelymunkák,<br/>sporttevékenységek,<br/>társalgás,</b>   | Lendva,<br>Szentgotthárd  | Egész<br>tanévben                  |

## A TANÁROK TEVÉKENYSÉGEI/DEJAVNOSTI ZA UČITELJE

| Együttműködés/<br>Sodelovanje  | Tartalom/Vsebina  | Helyszín/<br>Kraj Izvedbe                       | Időpont/<br>Čas izvedbe |
|--|---|---|-------------------------|
| <p><b>Muravidéki<br/>Pedagógusok<br/>Egyesülete/<br/>Društvo<br/>Pedagoških<br/>delavcev<br/>Dvojezičnih šol</b></p> | <p><b>XI. Tanévkezdő szakmai nap<br/>a Muravidéki kétnyelvű<br/>általános iskola tanárai és<br/>óvónői számára/<br/>XI. Strokovno srečanje ob<br/>pričetku šolskega leta –<br/>strokovna konferenca za<br/>pedagoške delavce<br/>dvojezičnih osnovnih šol</b></p>   | <p>DSŠ Lendava</p>                              | <p>2010.8.26.</p>       |
| <p><b>ZRSŠ</b></p>   | <p><b>Tankönyvfordítás</b></p>  | <p>2.Sz.Lendvai<br/>KÁI</p>                     | <p>2021-2023</p>        |
| <p><b>Határon kívüli<br/>partneriskolai<br/>együttműködés<br/>(EGYMI, Lenti)</b></p>                                 | <p><b>Továbbképzések, jó<br/>gyakorlatok egymásközi<br/>megosztása, kollektívák<br/>közi találkozók</b></p>   | <p>Lenti, Lendva</p>                            | <p>Egész tanévben</p>   |
| <p><b>Erasmus +</b></p>  | <p><b>4 magyar iskola<br/>együttműködése a 2 éves<br/>projekt keretében:</b></p> <p>1) Pécsi Eltés Mátyás<br/>Egységes Gyógypedagógiai<br/>Módszertani Intézmény,<br/>Óvoda, Általános Iskola,<br/>Fejlesztő Nevelés-Oktatást<br/>Végző Iskola, Készségfejlesztő<br/>Iskola és Kollégium,<br/>2) Specalna zakladna skola,<br/>Specialis Alapiskola Kralovský<br/>Chlmec, Szlovákia,<br/>3) Scoala Gimnaziala<br/>Speciala Sfintu Gheorghe,<br/>Románia,<br/>4) 2.Sz. Lendvai KÁI</p> <p><b>Jó gyakorlatok cseréje,<br/>szakmai találkozók, az előre<br/>meggyszerített és kidolgozott<br/>tevékenységek kivitelezése.</b></p> | <p>Lendva, Pécs,<br/>Szlovákia,<br/>Románia</p> | <p>2020-2022</p>        |

|  |  |                      |                         |
|--|--|----------------------|-------------------------|
| <b>A lendvai magyar intézetek által szervezett tevékenységek</b> | <b>Továbbképzések, szakmai konferenciák, gyűlések stb.</b> | Lendva               | Egész tanévben          |
| <b>ZRSŠ</b>  | <b>Mozgásterápia</b>                                       | 1. Sz. KÁI<br>Lendva | 2020 október – december |

\*Nosilka Narodnostnega programa na DOŠ II Lendava je Manuela Sabo. A nemzetiségi program képviselője Sabo Manuela.